**91- CHUYEÄN LA-HAÙN KYØ-DAÏ-ÑA ÑUOÅI AÙC LONG RA BIEÅN**

Ngaøy xöa coù vò Toân giaû A-la-haùn, teân laø Kyø-daï-ña. Luùc aáy Ñöùc Phaät ñaõ nhaäp dieät. Sau baûy traêm naêm Toân giaû xuaát hieän ôû nöôùc Keá taân. Baáy giôø ôû nöôùc Keá taân coù moät con roàng hung aùc teân laø A-lôïi-na thöôøng gaây ra tai öông, khoå luïy cho caùc Hieàn thaùnh, keû só vaø nhaân daân trong nöôùc.

Khi aáy hai ngaøn vò A-la-haùn ñeàu doác heát toaøn löïc, xua ñuoåi con roàng naøy ra khoûi nöôùc. Trong ñoù coù moät traêm vò A-la-haùn duøng thaàn thoâng laøm rung ñoäng quaû ñaát, laïi coù naêm traêm vò phoùng luoàng haøo quang lôùn, laïi coù naêm traêm vò nhaäp thieàn ñònh vaø ñi kinh haønh. Caùc vò ñeàu ñem heát thaàn löïc, nhöng khoâng theå laøm con roàng di ñoäng.

Baáy giôø Toân giaû Kyø-daï-ña sau cuøng ñi ñeán ao cuûa con roàng, khaûy moùng tay ba laàn

noùi:

–Naøy roàng, nay ngöôi phaûi ñi ñeán choã khaùc, khoâng ñöôïc ôû ñaây nöõa.

Con roàng lieàn ra ñi khoâng daùm ôû laïi. Baáy giôø hai vò A-la-haùn noùi vôùi Toân giaû:

–Chuùng toâi cuøng Toân giaû ñeàu ñöôïc laäu taän, giaûi thoaùt, phaùp thaân thaûy ñeàu bình

ñaúng, taïi sao chuùng toâi ñeàu duøng heát thaàn löïc, maø khoâng theå laøm noù di ñoäng? Taïi sao Toân giaû chæ khaûy moùng tay coù ba laàn maø khieán cho con roàng A-lôïi-na phaûi ñi xa vaøo bieån lôùn vaäy?

Khi aáy Toân giaû ñaùp:

–Töø luùc laøm phaøm phu ñeán nay, toâi thoï trì caám giôùi cho ñeán giôùi Ñoät-kieát-la, maø vaãn duøng taâm bình ñaúng thoï trì, xem nhö boán troïng giôùi khoâng khaùc. Nay sôû dó caùc vò khoâng theå laøm di ñoäng con roàng naøy laø vì thaàn löïc khoâng ñoàng nhau cho neân khoâng theå laøm noù di ñoäng.

Khi aáy Toân giaû Kyø-daï-ña cuøng caùc ñeä töû höôùng veà phía Baéc Thieân truùc maø ñi.

Giöõa ñöôøng thaáy moät con chim, Toân giaû ngaång ñaàu mæm cöôøi. Caùc ñeä töû thöa:

–Chaúng hay Toân giaû vì sao laïi mæm cöôøi, xin noùi cho chuùng toâi bieát? Toân giaû ñaùp:

–Ñuùng luùc ta seõ noùi.

Luùc ñoù Toân giaû ñi tröôùc ñeán thaønh Thaïch thaát, khi ñeán cöûa thaønh, Toân giaû boãng buoàn thaûm bieán saéc. Luùc ñeán giôø aên, vaøo thaønh khaát thöïc, khi ñaõ aên xong, ñi ra cöûa thaønh, Toân giaû laïi buoàn thaûm thieát bieán saéc.

Caùc ñeä töû quyø thaúng baïch:

–Khoâng roõ vöøa roài, do nhaân duyeân gì maø ngaøi mæm cöôøi, nay laïi buoàn thaûm bieán

saéc?

Khi aáy Toân giaû Kyø-daï-ña traû lôøi caùc ñeä töû:

–Ngaøy xöa caùch ñaây chín moát kieáp, luùc Ñöùc Phaät Tyø-baø-thi sau khi nhaäp Nieát-baøn,

ta laøm con cuûa moät tröôûng giaû, khi aáy ta mong muoán xuaát gia, nhöng cha meï ta khoâng cho, cha meï môùi noùi vôùi ta: “Gia nghieäp nhaø ta laø raát quan troïng, neáu ngöôi xuaát gia thì ai thöøa keá sau naøy? Ta seõ cöôùi vôï cho ngöôi, haõy sinh cho ta moät ñöùa con noái doõi, ta seõ cho ngöôi xuaát gia.” Luùc aáy ta lieàn cöôùi vôï. Khi cöôùi vôï roài ta laïi xin xuaát gia, cha meï ta laïi noùi: “Neáu sinh ñöôïc moät ñöùa con, ta seõ cho ngöôi xuaát gia.”

Sau ñoù, khoâng bao laâu, ta sinh ñöôïc moät ñöùa con trai. Noù baét ñaàu noùi ñöôïc, ta laïi thöa vôùi cha meï: “Xin cha meï cho pheùp con xuaát gia.” Khi aáy cha meï sôï traùi vôùi lôøi höùa tröôùc, ngaàm baøy nhuõ maãu, noùi vôùi ñöùa chaùu trai naøy: “Neáu khi cha chaùu muoán xuaát gia, thì chaùu ôû tröôùc cöûa naém cha laïi vaø noùi: ‘Cha ñaõ sinh ra con thì xin cha haõy nuoâi döôõng

con sao nay cha laïi muoán boû nhaø xuaát gia? Neáu cha muoán ñi, xin cha haõy gieát con, sau ñoù seõ ñi.’” Khi aáy ngöôøi cha buoàn thaûm, ñoåi yù, noùi vôùi con: “Nay ta seõ ôû laïi, khoâng ñi nöõa.”

Vì vaäy maø ta troâi noåi trong ñöôøng sinh töû. Ta duøng ñaïo nhaõn xem thaáy ñôøi tröôùc cuûa ta sinh coõi trôøi, coõi ngöôøi vaø ba ñöôøng aùc. Ta noùi: “Gaëp nhau raát khoù, gaëp nhau raát khoù.” Nay ta môùi thaáy moät con chim, chính laø ñöùa con trai cuûa ta luùc aáy. Vì vaäy ta buoàn raàu ñoåi saéc, ta ñeán beân thaønh thaáy moät ñöùa con cuûa ngaï quyû, noùi vôùi ta: “Toâi ôû beân thaønh naøy ñaõ baûy möôi naêm roài, meï toâi ñaõ vì toâi maø vaøo thaønh xin côm cho toâi aên, nhöng chöa moät laàn trôû veà. Nay toâi ñoùi khaùt heát söùc khoán khoå, cuùi mong Toân giaû vaøo thaønh, thaáy meï toâi xin Toân giaû haõy vì toâi maø noùi vôùi baø: ‘Haõy veà gaëp toâi gaáp’.”

Khi vaøo thaønh, thaáy meï cuûa ngaï quyû, ta noùi vôùi baø: “Con baø ôû ngoaøi thaønh ñoùi khaùt, nguy khoán, muoán ñöôïc gaëp baø.” Khi aáy meï cuûa ngaï quyû noùi vôùi ta: “Toâi ñi vaøo thaønh ñaõ hôn baûy möôi naêm roài, vì toâi baïc phöôùc, laïi theâm môùi sinh con, ñoùi oám khoâng coøn söùc. Tuy coù ñoà aên, maùu muû, ñôøm daõi, phaân thoái, ñoà dô, nhöng nhöõng con quyû coù söùc maïnh lôùn ñeán tröôùc mang ñi, toâi chaúng laáy ñöôïc. Sau cuøng toâi ñöôïc moät mieáng ñoà dô, muoán mang ra cöûa cho con toâi cuøng aên, nhöng trong cöûa laïi coù caùc con quyû ñaïi löïc laïi khoâng cho toâi ra. Cuùi mong Toân giaû thöông xoùt daãn toâi ra, laøm cho meï con gaëp nhau cuøng aên ñoà dô naøy.”

Khi aáy Ta lieàn daãn meï con ngaï quyû ra khoûi thaønh, meï con gaëp nhau, cuøng aên ñoà chaúng saïch.

Ta hoûi con quyû kia: “Ngöôi ôû taïi ñaây ñaõ bao laâu roài?” Con quyû ñaùp: “Toâi ôû thaønh naøy ñaõ qua baûy laàn hö vaø baûy laàn söûa laïi.”

Luùc aáy Toân giaû than:

–Ngaï quyû soáng laâu, heát söùc khoå sôû!

Baáy giôø caùc ñeä töû nghe noùi lôøi aáy, thaûy ñeàu nhaøm chaùn tai hoïa sinh töû, lieàn thaáy ñöôïc ñaïo.

